TECHNIK-INNOVATIONEN FÜR DIE KALTE JAHRESZEIT

In der 21. Ausgabe des E-PARTNER Journals zeigt sich der Winter von seiner schönsten Seite! Wir stellen Ihnen 14 Technik-Highlights vor, die Ihr Haus so richtig winterwohnlich machen.

Viel Spaß beim Lesen!

E-PARTNER Journal
Immer auf dem neusten Stand der Technik
Ausgabe Nr. 21

Bildquelle: korisbo/Shutterstock.com

WINTER WOHNLICH

Technik-Innovationen für die kalte Jahreszeit

Ihr kompetenter Ansprechpartner vor Ort für alle Fragen zum Thema „winterwohnlich“:

913162199 – 363840819 – 368403O5 – Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Produktangaben sind ausschließlich solche der Hersteller. Anbieter bzw. Herausgeber haften nicht für Herstellerangaben und die sich daraus ergebenden Rechtsfolgen. Schutzgebühr 3,00 €
2016-© Sonepar Deutschland GmbH

INHALT

Zeit für Gemütlichkeit ***4***

DEVI | Zum Dahinschmelzen 6

INDEXA | Das Zuhause beruhigt verlassen 7

DYSON | Reine Luft für Ihre Räume 8

Dufte Wohlfühlatmosphäre ***9***

BEURER | Besser schlafen 10

BOSCH | Design, das begeistert 12

BOSCH | Eine für alles 13

Backen wie bei unseren Nachbarn ***14***

AEG | Wie entgegenkommend! 16

MIELE | Der Jubiläums-Geschirrspüler 17

SIEMENS | Wie gut das riecht 18

7 Gründe, warum wir den Winter lieben ***19***

MIELE | Gut ist einfach 20

eQ-3 | Jetzt wird's warm 21

RUTENBECK | Einfach aufladen 22

DEVOLO | Premium-Verbindung im ganzen Haus 23

Impressum

Herausgeber: Sonepar Deutschland GmbH, Peter-Müller-Straße 3, 40468 Düsseldorf

V. i. S. d. P.: Dirk Feller, c/o Sonepar Deutschland GmbH

WINTER – WOHNLICH

Wenn Raureif die Wiesen überzieht, das Thermometer Minusgrade anzeigt und der Sturm durch die Straßen weht, steht fest: Der Winter hat Einzug gehalten! Jetzt kommt die Zeit, die wir gerne im Haus verbringen. Umso schöner ist es dann, wenn praktische Technik-Helfer uns den Alltag zu Hause versüßen. Ob Smart Home-Anwendungen, Küchengeräte oder Waschmaschinen und Haushaltshelfer: Erfahren Sie mehr in diesem E-Partner Journal!

Lesen Sie außerdem, welche Gründe dafür sprechen, dass der Winter die beste Zeit des Jahres ist und welche Düfte Ihr Zuhause richtig gemütlich wirken lassen. Darüber hinaus berichten wir, welche Backrezepte unsere Nachbarn in Europa im Winter gerne ausprobieren.

Viel Spaß mit dem E-PARTNER Journal!

Bildquelle: iStock.com/Portra

WINTER – WOHNLICH

Bildquelle: iStock.com/petrunjela

ZEIT FÜR GEMÜTLICHKEIT

Ob der Winter sich von seiner sanften Seite zeigt – mit klirrender Kälte, die tagsüber von der gut aufgelegten Sonne aufgewärmt wird – oder ob er betrübt nebelig seinen grauen Mantel ausbreitet: Heißen Sie den Jahreszeiten-Hausgast willkommen! Machen Sie es sich so richtig gemütlich und lernen Sie Ihr Zuhause von seiner behaglichsten Seite kennen. Bei diesem Vorhaben helfen Ihnen die zahlreichen Neuheiten der diesjährigen IFA – der Leitmesse für Unterhaltungselektronik und Haushaltsgeräte. Durch smarte Funktionen, komfortable Ausstattungsdetails und einfache Bedienbarkeit legen sie wahre Butler-Qualitäten an den Tag.

Während Sie mit einer Tasse Tee in die Kissen Ihres Sofas einsinken und dem Flackern der Kerzen auf dem Couchtisch zuschauen, spüren Sie die angenehme Wärme, die der Dyson Pure Hot+Cool Link verströmt. Gleichzeitig sorgt der Heizlüfter für saubere Luft in Ihrem Zuhause. Und dank Fußbodenheizung, die Sie exakt via App auf Ihre Wunschtemperatur einstellen können, haben kalte Füße auch beim Barfußlaufen keine Chance. In gemütlichen Wollsocken durch die Zimmer zu huschen ist Ausdruck purer Gemütlichkeit!

Wohlfühlwärme dank extakter Fußbodenheizungssteuerung von eQ-3 (Seite 21)

Mehr zum Dyson Pure Hot+Cool Link erfahren Sie auf Seite 8

Köstlich: Wie der Lebkuchen im Ofen duftet! Jetzt ist genau die richtige Zeit, neue Weihnachtsplätzchen-Kreationen mit Freunden, Ihren Kindern oder Enkeln auszuprobieren. Als nächstes sind die Vanillekipferl an der Reihe, deren Teig die Bosch Multifunktionsküchenmaschine gleichmäßig durchknetet und so schon einmal vorbereitet. Währenddessen dampft der Fruchtpunsch leise blubbernd auf der Herdplatte vor sich hin und durchzieht den Raum mit aromatischen Zimt-Anis-Schwaden.

Alles zur OptiMUM von Bosch auf Seite 13

Ob Sie es lieber in geselliger Runde mit Freunden und Ihrer Familie mögen oder ruhig und entschleunigt bevorzugen: Genießen Sie die winterliche Gemütlichkeit mit all ihren Facetten!

ZUM DAHINSCHMELZEN

Verbogene Dachrinnen, Rissbildungen im Mauerwerk und geplatzte Rohrleitungen: Immer wieder zeigt der Winter, welche Probleme niedrige Temperaturen hervorrufen können. Gerade das eigene Haus gilt es vor länger anhaltender Kälte und Schneefall zu schützen. Denn tagsüber schmilzt ein Teil des Schnees, abends erstarrt er jedoch wieder in unter Umständen ungünstigen Formen an unpassenden Stellen. Heizbänder und -kabel von DEVI schaffen Abhilfe.

Bildquelle: DEVI

Die elektrischen Heizleitungen DEVI Iceguard **für Regenrinne und Fallrohr** garantieren, dass Schmelzwasser immer abfließt – und das **ohne hohe Stromkosten**. Zusammen mit dem Steuermodul DEVIreg 850 benötigt die Anlage pro Meter lediglich eine Heizleistung von rund 30 W. Die Heizbänder und -kabel sind außerdem UV-beständig sowie **bis zu 15 Jahre einsatzfähig**. Die Rohrbegleitheizung DEVI Pipeguard garantiert **eisfreie Rohrleitungen in der Sanitärinstallation**.

Ein temperaturabhängiges Widerstandselement reguliert und begrenzt die Wärmeabgabe an jeder Stelle der Heizbänder entsprechend der herrschenden Umgebungstemperatur. Die Vorteile: beliebige Längenzuschnitte, **optimale Anpassung an die Umgebungstemperatur** und Überhitzungsschutz.

REGLER DEVIREG 850
MIT HEIZLEITUNGEN

IHRE VORTEILE

Eisfreie Rohre
Vereiste Dachrinnen, Fallrohre oder Rohrleitungen gehören der Vergangenheit an.

Selbstregulierende Wärme
Die Dachrinnen- und Rohrbegleitheizungen passen ihre Temperatur automatisch an die Umgebungstemperatur an.

Bildquelle: iStock.com/travnikovstudio

DAS ZUHAUSE BERUHIGT VERLASSEN

Ein Kurzurlaub am Wochenende oder ein spontaner Skiausflug mit Freunden – häufig sind wir spontan unterwegs und können nicht nachschauen, ob zu Hause alles in Ordnung ist. Sind wirklich alle Fenster und Türen verschlossen? Ist das Haus sicher vor Einbrechern? Mit einer Alarmanlage von Indexa können Sie Ihr Heim beruhigt verlassen und sich auch in Sicherheit wissen, wenn Sie zu Hause sind.

SYSTEM 8000

Die Alarmanlagen System 8000 und System 9000 werden individuell an Ihr Zuhause angepasst. Wählen Sie frei zwischen **verschiedenen Komponenten**, die in das System integriert werden: Bewegungsmelder, Innen- und Außensirenen, Öffnungsmelder an Türen und Fenstern, Kameras sowie Gas-, Wasser- oder Rauchmelder. Mit den entsprechenden Meldern kann das System so nicht nur **Einbrüche erkennen**, sondern auch **vor Gas- oder Wasseraustritt sowie Bränden warnen** und im Notfall einen Notruf absetzen. Da die Anlagen der europäischen Norm EN50131 Grad 2 entsprechen, sind sie **staatlich förderbar** durch die KfW.

Für maximalen Bedienkomfort können Sie die Alarmanlage ganz einfach **über ein Bedienteil scharf stellen**. Auch einzelne Bereiche des Hauses lassen sich unabhängig voneinander scharf, unscharf oder teilscharf schalten. Das neue System 9000 bedienen Sie zusätzlich ganz einfach **per Smartphone-App**. Auch weitere Anwendungen im Haus können so gesteuert werden: Deaktivieren Sie z. B. die Beleuchtung oder Heizung, wenn Sie das Haus bereits verlassen haben.

IHRE VORTEILE

Individuell einrichtbar
Die Alarmanlagen können an Ihre persönlichen Bedürfnisse angepasst werden und entsprechen dabei dem höchsten Qualitäts- und Sicherheitsniveau.

Einfache Bedienung
Bedienen Sie die Anlagen ganz einfach per Bedienteil (Systeme 8000 und 9000) oder zusätzlich per Smartphone (nur System 9000).

REINE LUFT FÜR IHRE RÄUME

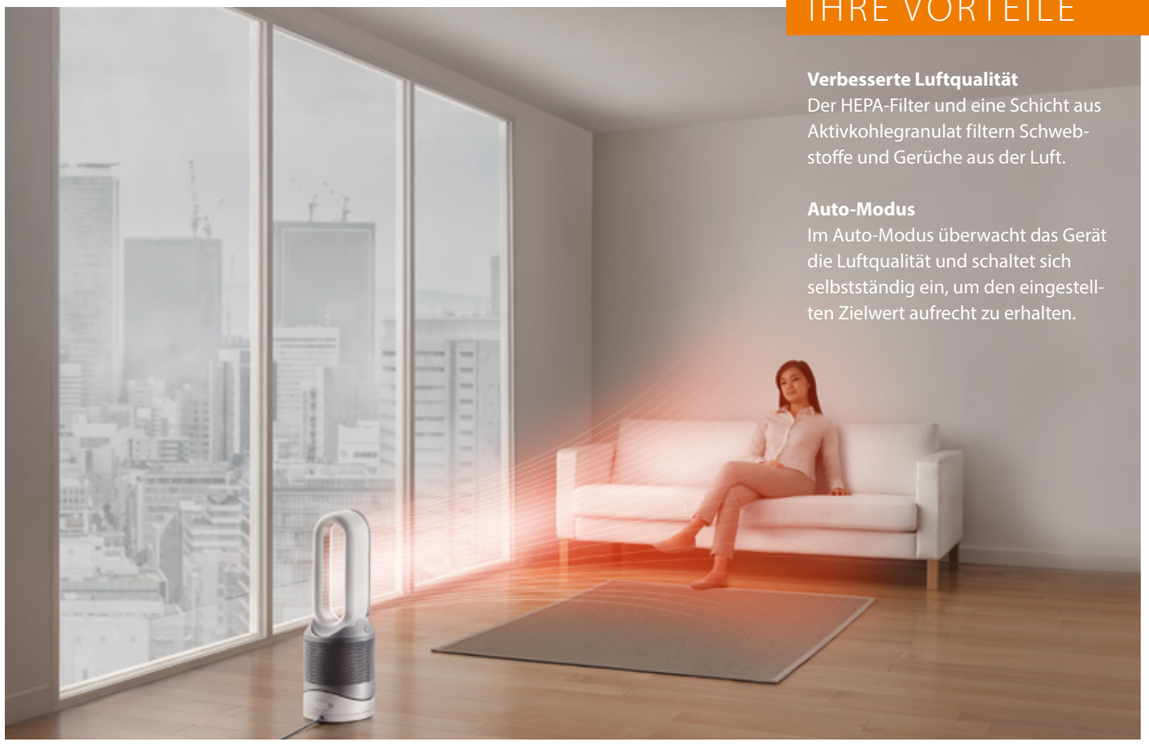
Wenn es draußen kalt ist, regnet und der Wind um die Häuser weht, verbringen wir unsere Zeit lieber drinnen. Oft vermeiden wir es sogar die Fenster zu öffnen, um warme Luft nicht aus dem Haus zu lassen. Dabei kann die Luftverschmutzung in Innenräumen bis zu fünf Mal stärker sein als draußen. Dagegen hilft der Dyson Pure Hot+Cool Link: Er ist Luftreiniger, Heizlüfter und Ventilator in einem.

Der Pure Hot+Cool Link **reinigt die Luft äußerst effektiv** und entfernt 99,95 % aller Partikel bis zu einer Größe von 0,1 Mikron, also einem Tausendstel Millimeter. Er filtert nicht nur Pollen, Schimmelpilzsporen und Feinstaub, sondern auch Gerüche, gasförmige Schadstoffe, Tabakrauch und sogar Allergene und Bakterien aus der Luft. Durch die Air Multiplier Technologie **verteilt** der Dyson Pure Hot+Cool Link **die gefilterte Luft gleichmäßig und leise im Raum**.

Um die Luft auf **bis zu 37 °C** zu erwärmen, wird sie über Keramik-Heizelemente im Inneren der Maschine geleitet. Im Sommer sorgt der Pure Hot+Cool Link durch die zusätzliche Ventilatorfunktion mit einem starken Luftstrom für angenehme Abkühlung. Der Pure Hot+Cool Link ist über WLAN mit dem Internet verbunden. Per App können Sie so die aktuelle Luftqualität von überall aus kontrollieren und **das Gerät bei Bedarf aktivieren**, noch bevor Sie selbst zu Hause sind.

Der Dyson Pure Hot+Cool Link ist in den Farben anthrazit/blau und weiß/silber erhältlich.

IHRE VORTEILE



Verbesserte Luftqualität
Der HEPA-Filter und eine Schicht aus Aktivkohlegranulat filtern Schwebstoffe und Gerüche aus der Luft.

Auto-Modus
Im Auto-Modus überwacht das Gerät die Luftqualität und schaltet sich selbstständig ein, um den eingestellten Zielwert aufrecht zu erhalten.

Bildquelle: Dyson

DUFTE WOHLFÜHLATMOSPHÄRE

Schaffen Sie sich Ihr Winterwonderland doch einfach selbst: in den eigenen vier Wänden. Dabei spielen wohlige Wärme, eine optimale Luftfeuchtigkeit und Düfte, die Ihre Nase und Laune umschmeicheln, eine wichtige Rolle. Und Sie kommen gut aufgelegt durch den Winter.

Damit Sie sich in Ihrem Zuhause rundum wohl fühlen, ist neben Temperatur und Luftfeuchtigkeit auch die Auswahl der richtigen Düfte eine Überlegung wert. Wärmende, beruhigende Aromen oder erfrischend-anregende Nuancen ziehen in Form von Räucherstäbchen, Duftkerzen oder Aromaöl-Lampen bei Ihnen ein: So wirkt ein verwöhnendes Schaumbad bei Kerzenschein mit ein bis zwei Tropfen ätherischem Rosenöl gleich zweifach entspannend. Möchten Sie sich lieber in einen Kriminalroman vertiefen oder konzentriert Sudoku spielen? Dann bleiben Sie mit frischem Pfefferminz-Duft aufmerksam.

Tief und entspannt durchatmen und gleichzeitig Ihren Geruchssinn stimulieren können Sie auch, wenn Sie den Luftbefeuchter von Beurer einschalten. Dafür tragen Sie einfach eines der speziellen ätherischen Öle auf die mitgelieferten Aromapads auf, z. B. die Sorte „sleepwell". Den Duft verteilt das Gerät gleichmäßig und leise im ganzen Schlafzimmer und sorgt für eine beruhigende Atmosphäre. Auch Zirbelkiefer- und Lavendelaromen erleichtern Ihnen das Einschlafen. Für den Frischekick am nächsten Morgen sorgt Obst – ob im Fruchtmüsli, Smoothie oder als belebender Duft

EINIGE DÜFTE UND IHRE WIRKUNG

- **Anis** wirkt entspannend und ausgleichend.
- **Bergamotte** verbessert die Laune, hilft bei Erschöpfung und wirkt sich positiv auf die Kreativität aus.
- **Eukalyptus** reinigt die Luft: Der Duft ist erfrischend und befreiend.
- **Mandarine** heitert auf und ist erfrischend. Verspannungen werden gelöst.
- **Rose** hat eine beruhigende Wirkung, ist hautpflegend und schafft eine warme Atmosphäre.
- **Vanille** wärmt und sorgt für Aufheiterung.
- **Zimt** wirkt anregend, ausgleichend und nervenstärkend.

Bildquelle: pim.pic/Shutterstock.com

Bildquelle: ilghtpoet/Shuttertock.com

BESSER SCHLAFEN

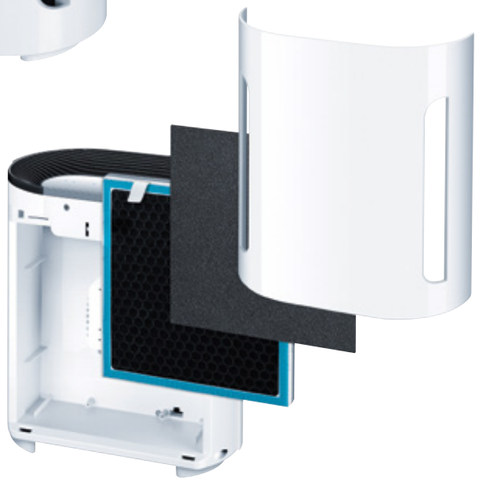
beurer
GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN

Erholsamer Schlaf ist wichtig. Gerade in der kalten Jahreszeit ist unser Schlafbedarf besonders hoch. Doch manche Menschen können nur schwer zur Ruhe finden und wälzen sich lange im Bett hin und her. Gründe dafür können eine zu trockene Schlafzimmerluft im Winter sein. Allergiker reagieren auch auf verunreinigte Luft, beispielsweise durch Hausstaub oder Pollen. Der Luftbefeuchter LB 37 und der Luftreiniger LR 200 aus der Beurer „SleepLine" stellen ein besseres Raumklima her und ermöglichen somit einen schnelleren Einschlafprozess.

LB 37 TOFFEE

LB 37 WHITE

LR 200



Die optimale Raum-Luftfeuchtigkeit liegt bei ca. 50 %. Doch gerade in den Wintermonaten ist die Heizungsluft besonders trocken. Der Luftbefeuchter LB 37 mit **2-Liter-Tank** schafft eine angenehme Atmosphäre in Ihrem Zuhause. Er versorgt Räume mit einer Größe von bis zu 20 m² mit **ausreichend Feuchtigkeit** und kann auch zur **Raumbeduftung** eingesetzt werden. Spezielle Aromaöle sorgen für eine beruhigende Atmosphäre und erleichtern den Einschlafprozess.

Für eine gesunde Raumluft sorgt außerdem der Luftreiniger LR 200. Dank **dreischichtigem Filtersystem** filtert er bis zu 99,5 % der Staubpartikel oder Pollen aus der Luft. Der Betrieb kann in drei Stufen geregelt werden. Der LR 200 ist für **Raumgrößen bis 15 m²** geeignet. Dank **Nachtmodus** mit leisem Betrieb und ausschaltbarer Beleuchtung bzw. gedimmtem Bedienpanel können beide Geräte problemlos während der Schlafzeit genutzt werden.

IHRE VORTEILE

Gesunde Raumluft
Luftbefeuchter und Luftreiniger sorgen für die optimale Raumluft – und für einen erholsamen Schlaf.

Leiser Betrieb
Im Nachtmodus arbeiten beide Geräte besonders geräuscharm.

Die Wohlfühltemperatur ist eine individuelle Angelegenheit. Welche die richtige für die einzelnen Räume ist, um kuschelige Filmabende zu genießen und erholsamen Schlaf zu finden? Darüber geben Bauexperten und das Bundesumweltamt Auskunft:

Bildquelle: Fotolia.com/NinaMalyna

WOHNBEREICH: 20–23 °C
SCHLAFZIMMER: 17–20 °C
KINDERZIMMER: 20–23 °C
KÜCHE: 18–20 °C
BAD: 20–23 °C
WC: 16–19 °C
FLUR: 15–18 °C

BOSCH
Technik fürs Leben

DESIGN, DAS BEGEISTERT

In vielen Küchen ist die äußere Form von Hausgeräten mindestens ebenso wichtig wie Leistung, geringe Geräuschentwicklung und Reinigungsfreundlichkeit. Vor diesem Hintergrund präsentierte Bosch auf der IFA 2016 eine neue Produktreihe dekorativer Dunstabzugshauben. Sie alle vereinen kompromisslose Leistung, einfache Bedienung und perfekte Ergebnisse mit einer Gestaltung, die sich bewusst vom Mainstream abhebt.

Bildquelle: Bosch

Die neuen Modelle der Serie 8 hinterlassen in jeder Küche ihre Wirkung. Die Dunstabzugshauben **im Schräg- und Flach-Design** passen ästhetisch perfekt zu den anderen Einbaugeräten der Serie 8 wie Backofen oder Kochfeld. Ihre versetzten, an Gemälde der klassischen Moderne erinnernden Strukturen **aus hochwertigen, präzise verarbeiteten Glasflächen** wirken so zeitlos wie modern.

Auch die Funktion überzeugt: Der in die Haube integrierte PerfectAir Luftgütesensor **kontrolliert die Luft kontinuierlich**. Im Automatikmodus passt er die Abzugsleistung über alle Leistungsstufen hinweg automatisch, stufenlos und präzise dem Kochdunst an. Dadurch **reduziert sich auch der Geräuschpegel**, denn nur die minimal benötigte Abzugsstufe wird aktiviert.

IHRE VORTEILE

Einzigartiges Design
Die hochwertig gestalteten Glasflächen passen perfekt zu den anderen Einbaugeräten der Serie 8 von Bosch.

Automatische Regulation
Der Luftgütesensor reguliert die Abzugsleistung automatisch je nach Intensität des Kochdunstes.

BOSCH
Technik fürs Leben

EINE FÜR ALLES

Winterzeit ist Backzeit! Ganz egal, ob köstliche Kuchen, saftige Brote oder knusprige Plätzchen auf der persönlichen, kulinarischen Wunschliste stehen – die Küchenmaschine OptiMUM von Bosch mixt, raspelt, schlägt und knetet stets mit voller Power. Ein auf ganzer Linie überzeugender Helfer, dessen Mission es ist, einfach hervorragende Ergebnisse zu erzielen.

Die OptiMUM überzeugt durch herausragendes Design und innovative Funktionen. Das Spitzenmodell – die OptiMUM MUM9AX5S00 – ist die einzige Küchenmaschine **mit integrierter Waage und Automatikprogrammen**. Alle Zutaten können in der Rührschüssel gewogen und anschließend direkt weiterverarbeitet werden. Dasselbe gilt für Zutaten im **Blender** oder im **Multimixer**. Dabei erfasst werden Mengen von Null bis zu 5.000 g – gut ablesbar auf dem **Digitaldisplay**.

Dank der praktischen **Automatikeinstellung „SensorControl Plus“** gelingen Sahne, Eischnee und auch Hefeteige ganz einfach auf Knopfdruck. Die OptiMUM stoppt eigenständig, sobald Sahne, Eiweiß oder Hefeteig die perfekte Konsistenz erreicht haben. Und der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt: Die **umfangreiche Zubehörauswahl** ermöglicht die Umsetzung zahlreicher Koch- und Backideen!

Bildquelle: Bosch

IHRE VORTEILE

Praktische Automatikeinstellung
Die „SensorControl Plus“ Technologie stoppt das Kneten automatisch, sobald die perfekte Konsistenz erreicht ist.

Integrierte Waage
Zutaten können direkt in der Rührschüssel gewogen und ohne Umschweife weiterverarbeitet werden.

Bildquelle: Marina Shant/Shutterstock.com

BACKEN WIE BEI UNSEREN NACHBARN

Süßlich und würzig durchströmt der Duft von frischem Gebäck das Haus. Er steigert bereits die Vorfreude auf den fertigen Kuchen, das leckere Brot oder die süßen Plätzchen. Dazu steigt in der Küche wohlige Wärme auf: vom Zuckerbäckerwerkeln und vom Ofen. Ebenso auf Hochtouren läuft Ihre Küchenmaschine, die emsig alle Zutaten zerkleinert, vermischt und knetet – so, wie es im Rezept steht. Apropos: Sie haben Lust, winterliche Gebäckvariationen aus anderen Ländern kennenzulernen? Wir haben über den Teller-, Verzeihung, Backblechrand gelugt!

MAKOWKI – WINTERLICHE MOHNSPEISE AUS POLEN

Sie benötigen:

- 500 g gemahlenen Mohn
- 1 l Milch
- 1 EL Butter
- 8 EL Honig
- 1 TL Zimt
- 1 Pck. Rosinen
- 1/2 Pck. Zwieback
- 80 g gehackte Mandeln
- 150 g Zucker
- Mandelblättchen

So geht's:

Milch mit Butter aufkochen. Den Mohn unter Rühren mit einem Holzlöffel hineinstreuen. Zucker, Honig, Zimt, Rosinen und geh. Mandeln zugeben und alles bei mittlerer bis kleiner Hitze ca. 30 Min. köcheln lassen. Immer wieder gut umrühren. Sollte die Mohnmasse zu fest werden, Milch oder Wasser unterrühren. In eine große Glasschüssel abwechselnd Mohnmasse und Zwieback schichten. Zum Schluss auf der obersten Mohnschicht Mandelblättchen verteilen. Mit Alufolie bedecken und im Kühlschrank über Nacht ziehen lassen.

KOURABIEDES – WEIHNACHTSGEBÄCK AUS GRIECHENLAND

Sie benötigen:

- 500 g Mehl
- 1 Eigelb
- 100 g Mandeln (gestiftet)
- 250 g weiche Butter
- 1 Pck. Vanillezucker
- 1/2 Pck. Backpulver
- 50 g Puderzucker
- abgeriebene Schale von 1 Orange
- 250 g Puderzucker zum Verzieren

So geht's:

Mandelstifte anrösten. Weiche Butter mit dem Puderzucker schaumig schlagen und das Eigelb hinzufügen. Den Teig in 3–4 Portionen teilen und jeweils per Hand weiterkneten. Mit einem Nudelholz vorsichtig ca. 0,5 cm dick ausrollen und gewünschte Form ausstechen. Traditionell sind die Kurabiedes halbmondförmig, dafür kleine Kugeln formen. Bei 170 °C Umluft 20–25 Min. backen. Heiß auf Puderzuckerschicht legen und mit einer zweiten bedecken.

WEICHER PFEFFER-KUCHEN AUS SCHWEDEN

Sie benötigen:

- 100 g Butter oder Margarine
- 175 g Zucker
- 3 Eier
- 250 g Weizenmehl
- 2 TL Backpulver
- jeweils 1 TL Zimt, Nelken- und Ingwerpulver
- 200 g süßen oder sauren Rahm
- Kefir oder Vollmilch
- 2 EL Orangenkonfitüre
- 10–15 geriebene Mandeln

So geht's:

Fett, Zucker und Eier schaumig schlagen. Das Mehl und die Gewürze miteinander vermischen und mit der schaumigen Masse verrühren. Die Orangenkonfitüre und die Mandeln zuletzt darunter geben. Den Teig in einer Kastenform für 60 Min. bei 150 °C backen.

Quellen: Dr. Oetker, Chefkoch, Foodnews

WINTERBROT – INTERNATIONAL

Sie benötigen
für die Nuss-Frucht-Mischung:

- 100 g getrocknete Äpfel
- 100 g ganze Haselnüsse
- 100 g halbierte Walnüsse
- 100 g getrocknete Cranberrys
- 75 ml Rum

für den Teig:

- 175 ml Milch
- 150 g Butter oder Margarine
- 400 g Weizenmehl
- 1 Pck. Trockenbackhefe
- 50 g Zucker
- 50 g Zuckerrübensirup
- 1 Ei (Größe M)
- 1/2 TL Salz
- jeweils 1 TL gemahlenen Anis und Zimt

zum Verfeinern:

- 50 g Butter
- 2 EL Zucker und Vanillezucker
- etwas Fett die Kastenform (30 x 11 cm)

So geht's:

Äpfel in Stücke schneiden, mit Nüssen und Cranberrys in eine Schüssel geben und mit Rum vermischen. Für den Teig Milch erwärmen, Butter oder Margarine darin zerlassen. Mehl mit Hefe vermischen. Übrige Zutaten und die warme Milch-Fett-Mischung hinzufügen und zu einem glatten Teig verkneten. Teig gehen lassen. Backofen vorheizen (Ober-/Unterhitze: 200 °C, Heißluft: 180 °C). Etwa 1/4 des Teiges abnehmen und zu einem Quadrat (35 x 35 cm) ausrollen. Übrigen Teig mit der Nuss-Frucht-Mischung gut vermengen und zu einer Rolle (etwa 30 cm lang) formen, mittig auf das ausgerollte Quadrat legen und einwickeln. Teig in die Backform legen und nochmals gehen lassen. Dann mit einem scharfen Messer längs etwa 1 cm tief einschneiden. Form auf dem Rost für 40 Min. in den Backofen schieben. Das noch warme Brot mit zerlassener Butter bestreichen und mit Zucker und Vanille bestreuen.

Bildquellen: AEG

AEG

WIE ENTGEGENKOMMEND!

Bücken, strecken, einräumen: Das Entladen des Geschirrspülers ist nicht sehr rückenfreundlich. Wie schön ist es da doch, wenn Ihnen das Gerät die Arbeit abnimmt und sprichwörtlich entgegenkommt. Der innovative AEG ComfortLift aus der AEG Mastery Range besitzt einen unteren Geschirrkorb, der bei Bedarf ganz einfach nach oben gleitet – für müheloses Be- und Entladen.

IHRE VORTEILE

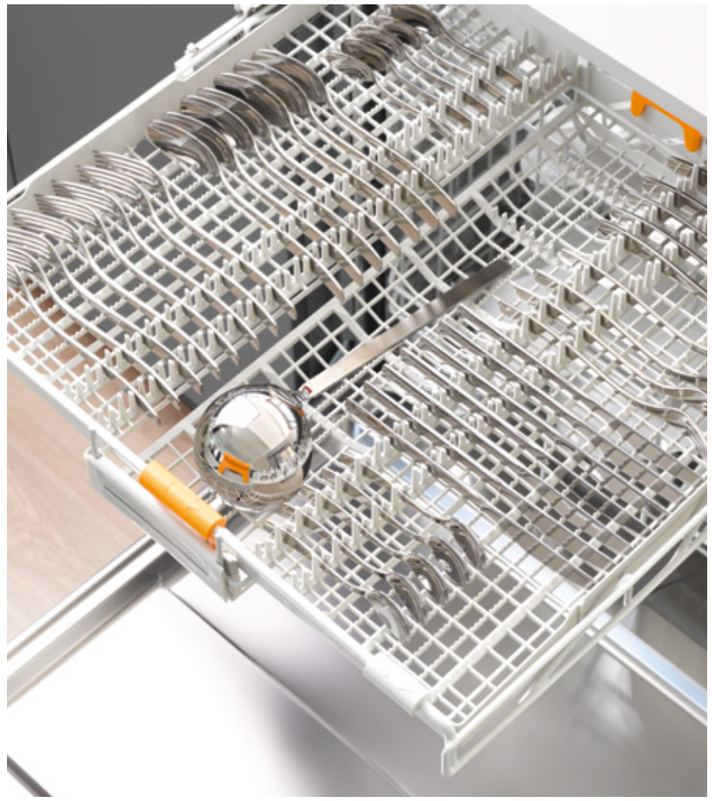
Müheloses Be- und Entladen
Dank Hebefunktion lässt sich der untere Geschirrkorb ganz einfach anheben und leichter erreichen.

Besonders geräuscharm
Mit nur 37 dB im ExtraSilent Programm arbeitet der AEG ComfortLift sehr leise.

Dem ergonomischen Ein- und Ausräumen steht nichts mehr im Wege: Der untere Geschirrkorb des AEG ComfortLift lässt sich durch spezielle Gasfedern ganz einfach und sanft nach oben und unten fahren. Neben der **Hebefunktion** verfügt der Geschirrspüler zudem über **drei großzügige Geschirrfächer**, eine verlässliche Reinigungsfunktion und eine reduzierte, moderne und schnörkellose Optik. SoftGrip Weinglashalter und SoftSpikes sorgen für einen sanften und gleichzeitig festen Halt – für die **sichere Reinigung von empfindlichen Gläsern** und Geschirr.

Auch in puncto Energie kann sich der AEG ComfortLift sehen lassen. Der Geschirrspüler erreicht die **beste Energieeffizienzklasse A+++**. Mit einem Geräuschwert von 39 dB ist er zudem **geräuscharm** – und im ExtraSilent Programm mit nur 37 dB sogar besonders leise.

Bildquellen: Miele



Miele

DER JUBILÄUMS-GESCHIRRSPÜLER

Vor 30 Jahren revolutionierte sie das Geschirrspülen: die patentierte Miele-Besteckschublade als dritte Spülebene. Drei Jahrzehnte später ist sie immer noch der Garant für gründlich sauberes Besteck. Zum Jubiläum bringt Miele jetzt den attraktiv ausgestatteten Geschirrspüler Jubilee SC auf den Markt – mit optimierter 3D-Besteckschublade.

Wichtigstes Merkmal des Jubilee SC ist die neue 3D-Besteckschublade. Diese zeichnet sich durch ihre hohe Variabilität aus und bietet **ausreichend Platz für verschiedenste Besteckteile**. Die Innovation: Die Schublade lässt sich in der Breite, Tiefe und Höhe variieren und somit perfekt an jede Beladungssituation anpassen. Dadurch können Sie auch sperrige Besteckteile wie Schneebesen oder Suppenkellen problemlos platzieren und schonend reinigen. Auch langstielige Gläser finden im Oberkorb einen sicheren Platz. Das Jubiläumsmodell (erhältlich als Stand-, Unterbau- und Einbauvariante) punktet zudem mit **Energieeffizienzklasse A++**, einem **Wasserverbrauch ab 6,5 l** und leisen 45 dB als Geräuschwert.

IHRE VORTEILE

Viel Platz
Die Besteckschublade lässt sich in Höhe, Breite und Tiefe variieren und somit an jede Beladungssituation anpassen.

Umweltfreundlich
Optimale Reinigungsergebnisse bei niedrigem Stromverbrauch der Energieeffizienzklasse A++ und ab 6,5 l Wasserverbrauch.

SIEMENS

IQ700 MIT SENSOFRESH

WIE GUT DAS RIECHT

Das schicke Kleid von der letzten Silvesterfeier und der gute Anzug vom Weihnachtsfest: Oftmals müssen wir hochwertige Kleidung bereits nach einmaligem Tragen in die chemische Reinigung bringen. Doch wenn es nicht um Flecken, sondern um Gerüche geht, bleibt das erhoffte Ergebnis meist aus. Die Lösung kommt jetzt von Siemens. Denn die neuen sensoFresh Waschmaschinen sind auch für Textilien gemacht, die nicht gewaschen werden dürfen.

Mit sensoFresh ist es möglich, Gerüche aus Kleidung zu entfernen – ohne chemische Zusatzstoffe. Die innovative Waschmaschinentechnologie setzt natürlichen **Aktivsauerstoff zur Geruchsbeseitigung** ein. Das setzt die im Gewebe befindlichen Geruchsmoleküle frei. Der Aktivsauerstoff durchbricht sie. Ein Luftstrom transportiert die aufgebrochenen Geruchsmoleküle und den Rest-Aktivsauerstoff zu einem Kohlefilter, wo sie in Sauerstoff umgewandelt werden. Danach riecht die Kleidung nicht etwa nach künstlichen Duftstoffen, wie beispielsweise nach einer Behandlung mit chemischen Luft- und Textilerfrischer-Sprays, sondern einfach nur **angenehm frisch**.

Waschen mit Aktivsauerstoff vereint darüber hinaus stromsparende, textil- und umweltschonende Wäschepflege **bei niedrigen Temperaturen** mit höchsten Hygienestandards. Denn er **beseitigt fast alle Bakterien, Viren und Pilze auf Textilien** – auch bei Spitze und Funktionstextilien sowie bei Kleidern mit Applikationen oder Pailletten.

Bildquelle: Siemens

IHRE VORTEILE

Mehr Frische
sensoFresh sorgt für wohlriechende Wäsche ohne Wasser – für empfindliche Kleidung.

Hygienisch rein
Bakterien, Viren und Pilze werden im Hygiene Mix Waschprogramm mit Aktivsauerstoff beseitigt.

7 GRÜNDE, WARUM WIR DEN WINTER LIEBEN

Von Dezember bis Februar ist es nur kalt und grau? Mitnichten! Wir zeigen Ihnen sieben Gründe, warum der Winter die beste Zeit des Jahres ist!

Bildquelle: everst/Shutterstock.com

1. ENDLICH ENTSPANNUNG

Nach dem wilden Sommer und einem stürmischen Herbst haben wir uns etwas Ruhe verdient. Jetzt heißt es: Einen Gang zurückschalten und zu sich kommen!

2. AB AUF'S SOFA

Wenn es draußen kalt ist oder sogar schneit, kann man ohne schlechtes Gewissen den ganzen Tag auf der Couch verbringen. Einfach mal die Füße hochlegen.

3. PROBIER'S MAL MIT GEMÜTLICHKEIT

Die drei Ks für den Winter: Kerzen, Kekse und Kakao! Aber auch ein Abend vor'm Kamin oder ein heißes Bad sorgen jetzt für Komfort und Behaglichkeit.

4. ZAUBERHAFTE RUHE

Nichts ist schöner als die Stille einer verschneiten Winterlandschaft zu genießen und dem Knirschen beim Betreten der frischen Schneedecke zu lauschen.

5. ESSEN FÜR DIE SEELE

Ob Raclette, Fondue, heiße Maronen oder Glühwein: Im Winter dürfen wir uns auch mal die Kalorienbomben gönnen und herzhaft zulangen.

6. EINEN KLAREN KOPF BEWAHREN

Die beste Zeit, um den Kopf zu befreien: Wenn einem der Wind um die Ohren und die kalte Luft durch's Gesicht weht, fasst man die klarsten Gedanken.

7. WINTER? SPORT!

Ob Skifahren, Schlittschuhlaufen oder mit dem Schlitten den Berg hinunterrasen: Noch nie hat Sport so viel Spaß gemacht wie im Winter.

GUT IST EINFACH

Hausarbeit sollte vor allen Dingen eines sein: einfach. Das dachte sich auch Miele und stellte auf der diesjährigen IFA die neuen Waschmaschinen W1 Classic vor. Die Einstiegsmodelle mit Energieeffizienzklasse A+++ sind komfortabler, schneller und vielseitiger als die Vorgängermodelle – bei unverändertem Preis. Als passende Ergänzung hierzu gibt es zwei Wärmepumpentrockner T1 Classic mit der Energieeffizienzklasse A++.

WASCHMASCHINE W1 CLASSIC

Bildquelle: Miele

IHRE VORTEILE

Intuitive Bedienung
Sie stellen die W1 Classic und den T1 Classic ganz intuitiv über das große, jeweils in die Blende integrierte Touchdisplay ein.

Nachhaltig und verlässlich
Der ProfiEco Motor verbraucht wenig Energie und ist komplett verschleißfrei. So können Sie viele Jahre effizient und komfortabel waschen und trocknen.

Waschmaschinen und Trockner mit der Modellbezeichnung „Classic" zeichnen sich seit jeher durch **besonders übersichtliche Bedienblenden** aus. Alle Wasch- bzw. Trockenprogramme sowie die Funktion „Ein/Aus" werden über den Drehwahlschalter aktiviert. Links neben dem Drehwahlschalter zeigt ein **großes Display-Fenster** zum Beispiel die Temperatur, Schleuderdrehzahl und Programmoptionen wie „Vorwäsche" oder „Kurz". Durch einfaches Antippen in der Anzeige können die gewünschten Einstellungen direkt angewählt werden. Hell hinterleuchtet sind aber jeweils nur diejenigen Optionen, die sich sinnvoll mit dem zuvor ausgesuchten Programm kombinieren lassen.

Darüber hinaus sind die Waschmaschinen W1 Classic sowie die Wärmepumpentrockner T1 Classic mit dem hocheffizienten ProfiEco Motor ausgestattet. Modellabhängig fassen sie jeweils **7 oder 8 kg Wäsche**.

JETZT WIRD'S WARM

Die Wohlfühltemperatur vorfinden, wenn Sie nach Hause kommen – ohne den ganzen Tag zu heizen? Die Heizleistung automatisch reduzieren, wenn ein Fenster geöffnet wird? Mit einer Lösung, die Sie selbst im Handumdrehen installiert haben und die den höchsten Sicherheitsstandards genügt? Das ist ganz einfach: mit der funkbasierten Heizungssteuerung von eQ-3.

Eine smarte und präzise Heizungssteuerung individuell für jeden Raum: Mit den Homematic IP Heizkörperthermostaten zur Regelung der Raumtemperatur bietet das Homematic IP Smart Home-System eine bedarfsgerechte Steuerung der Heizkörper im gesamten Haus auf Raumebene und ermöglicht in Kombination mit Fenster- und Türkontakten eine Energiekostenersparnis von bis zu 30 %.

Neben den Heizkörpern lässt sich auch die Fußbodenheizung einfach mit Homematic IP steuern. Die funkbasierte Fußbodenheizungssteuerung ist leicht zu installieren, lässt sich problemlos nachrüsten und überzeugt durch Zuverlässigkeit, Sicherheit und intuitive Bedienung. Moderne Regelalgorithmen sorgen für eine hohe Energieeffizienz. Das System eignet sich für den Ersteinbau ebenso wie für das Nachrüsten einer vorhandenen Fußbodenheizung und lässt sich Stück für Stück von einer einfachen Heizungssteuerung zu einem umfangreichen Smart Home-System ausbauen.

homematic IP

IHRE VORTEILE

Wunschtemperatur in jedem Raum
Über die Homematic IP App können Sie die Temperatur pro Raum von überall steuern.

Automatikbetrieb
Der Automatikbetrieb und auch die individuellen Heizprofile lassen sich mit einem Klick aktivieren.

RUTENBECK

EINFACH AUFLADEN

Unterputzgeräte sind eine praktische und elegante Lösung für alle Wohn- und Arbeitsräume. Da die Anschlüsse ganz einfach in der Wand verschwinden, werden keine weiteren Adapter benötigt. Mit den Unterputz-USB-Ladegeräten von Rutenbeck können Sie Ihre Geräte schnell und unkompliziert aufladen – der ungeliebte Kabelsalat bleibt aus.

Bildquelle: iStock.com/mattjeacock

MIT ABDECKUNG

OHNE ABDECKUNG

Das Unterputz-USB-Ladegerät SV USB 2xUp rw ist eine Neuentwicklung von Rutenbeck. Es ist das erste Unterputz-Ladegerät mit einer **Leistung von 2,5 A** Ausgangsleistung im Markt. Darüber hinaus überzeugt der Lader durch sein **ausgeklügeltes Lademanagement**.

Entscheidend ist hier die Reihenfolge, in der die zu ladenden Geräte eingesteckt werden. Wird zum Beispiel als erstes ein tiefentladenes Tablet eingesteckt, so wird die entsprechende Ladebuchse den kompletten Ladestrom von 2,5 A für dieses Gerät reservieren. Wird nun ein zweites zu ladendes Gerät eingesteckt, wird die zweite Buchse zunächst nicht aktiv. Sinkt der Ladestrom des Tablets auf unter 1,25 A, wird auch der zweite Port zugeschaltet. Das stellt sicher, dass auch zwei „stromhungrige" Geräte **in kürzester Zeit geladen** werden können.

Das SV USB 2xUp rw kommt mit weißem Sockel und ist mit nahezu allen Schalterprogrammen der namhaften Hersteller kompatibel.

IHRE VORTEILE

Intelligentes Lademanagement
Das Unterputz-USB-Ladegerät sorgt dafür, dass Geräte möglichst effektiv und zügig aufgeladen werden.

Hohe Ausgangsleistung
Mit 2,5 A ist es das erste Unterputz-Ladegerät mit dieser hohen Ausgangsleistung im Markt.

devolo

PREMIUM-VERBINDUNG IM GANZEN HAUS

Ob im Schlafzimmer, im Büro oder im Wohnzimmer: Mit unseren mobilen Geräten wie Tablet oder Smartphone sind wir im ganzen Haus unterwegs. Damit die Internetverbindung auch an unserem Lieblingsort in voller Leistung zur Verfügung steht, unterstützen WLAN-Adapter das Signal des Routers über die Stromleitung. devolo macht's vor!

Mit dem devolo Premium Powerline Advanced WLAN bringen Sie WLAN und Internet **in jeden Raum des Hauses**! Der kompakte Adapter im modernen Design wird in einer beliebigen Steckdose platziert, ein zweiter wird mit dem Router verbunden und schon steht das Internet **direkt per Stromleitung** zur Verfügung. Die devolo range+ Technology sorgt dabei für deutlich **mehr Stabilität, Reichweite und Bandbreite** im Vergleich zu herkömmlichen Adaptern.

Tablets, Smartphones und Notebooks profitieren vom schnellen **WLAN mit 300 Mbit/s**. PCs, Smart TVs oder Spielkonsole nutzen den Netzwerk-Anschluss des Adapters. Dank der Datenübertragung per Stromleitung überbrückt das Signal dabei mühelos **bis zu 400 m** Kabellänge und spannt am Zielort ein neues WLAN-Signal mit maximaler Stärke auf, das nicht von Wänden, Möbeln oder Decken gedämpft wird. Die **integrierte Steckdose** sorgt zudem dafür, dass kein Stromanschluss verloren geht.

Bildquelle: devolo

IHRE VORTEILE

Premium-Service
Der devolo Service beinhaltet die exklusive VIP-Kunden-Hotline sowie einen Sofort-Austauschservice für defekte Geräte.

Schnell eingerichtet
Der erste Adapter wird mit dem Router verbunden und der zweite an die gewünschte Steckdose platziert. So kann Ihr Netzwerk sofort in Betrieb genommen werden.

ADVANCED WLAN STARTERSET